

**Title:** Proposal for **kSimplifiedVariant** and **kTraditionalVariant** changes and additions

**Author:** Ken Lunde

**Date:** 2022-08-29

This is a proposal to 1) change **57** existing **kTraditionalVariant** property values by adding new code points; 2) change **7** existing **kSimplifiedVariant** property values by adding new code points; and 3) add **50** new **kSimplifiedVariant** property values.

This proposal began as a list compiled by [Ryusei Yamaguchi](#) that enumerated 56 simplified ideographs among the 8,105 in TGH 2013 (通用规范汉字表) whose traditional forms as specified in its appendix (规范字与繁体字、异体字对照表) that spans pp 284 through 329 are not specified as *kTraditionalVariant* property values in the Unihan database.

While working with this data, I discovered that 44 ideographs with a *kIRG\_GSource* property value that use the “G1” (GB/T 12345) prefix lack a corresponding *kSimplifiedVariant* property value. Interestingly, these 44 ideographs had a *kSimplifiedVariant* property value up through Unicode Version 6.0, but they were removed in Version 6.1 for reasons unknown. In other words, this is also a proposal to restore those property values.

The table below lists 57 simplified ideographs that lack a particular traditional form in their *kTraditionalVariant* property values, and the following is a key to its columns, shading, and other attributes:

- The first three columns—**Ideograph**, **Code Point** & **kTraditionalVariant**—specify the simplified ideograph, its Unicode scalar value, and the ideographs that are currently specified in the Unihan database as their *kTraditionalVariant* property values, respectively.
- The fourth and fifth columns—**TGH 2013** & **Traditional**—specify the simplified ideograph’s TGH 2013 serial number and its traditional forms as specified in TGH 2013’s appendix, respectively.
- The sixth column—**GB/T 12345**—specifies the corresponding traditional form according to the GB/T 12345 standard.
- If an ideograph is shown in **red** in the **Traditional** column, its Unicode scalar value should be added to the *kTraditionalVariant* property value of the simplified ideograph. In total, there are **56** *kTraditionalVariant* property value changes.
- 51 of the 57 simplified ideographs specify a traditional form in the **GB/T 12345** column for which the simplified ideograph is not specified in their *kSimplifiedVariant* property value. The seven with shaded cells currently specify a *kSimplifiedVariant* property value, but it is not the same as the simplified ideograph. The six that specify “G0,” “G3,” or “GE” are in GB standards other than GB/T 12345. In total, and ignoring the row highlighted in yellow, there are **7** reciprocal *kSimplifiedVariant* property value changes and **49** reciprocal *kSimplifiedVariant* property value additions.
- The row highlighted in yellow is special in that the ideograph in the **GB/T 12345** column is not specified in TGH 2013’s appendix, but should nonetheless be treated as a traditional form of the simplified ideograph according to the GB/T 12345 standard. In total, there is **1** *kTraditionalVariant* property value change and **1** reciprocal *kSimplifiedVariant* property value addition.

Ideograph	Code Point	kTraditionalVariant	TGH 2013	Traditional	GB/T 12345
为	U+4E3A	為	0165	爲	爲
产	U+4EA7	產	0522	産	産
众	U+4F17	众眾	0491	衆	衆
鳧	U+51EB	鳧	3620	鳧	鳧
别	U+522B	別別	0751	別𠵼	𠵼
卤	U+5364	鹵	0711	鹵滷	滷
厕	U+5395	廁	1047	厠	厠
只	U+53EA	只𠵼隻	0246	祇隻	祇
向	U+5411	向鄉	0480	向嚮	嚮
启	U+542F	啟	0886	啓	啓
团	U+56E2	團	0425	團糰	糰
坛	U+575B	坛壇罌	0614	壇鑊	鑊
坝	U+575D	壩	0629	埧壩	GE
墙	U+5899	牆	3054	墻	墻
壳	U+58F3	壳殼	0650	殼	殼
奖	U+5956	獎	1618	獎	獎
妨	U+59AB	妨	3812	妨	妨
弥	U+5F25	彌	1313	彌瀰	瀰
录	U+5F55	錄	1304	録	録
恶	U+6076	惡	1829	惡噁	噁
恚	U+60AB	恚	4740	恚	恚
摆	U+6446	摆擺	2838	擺襪	襪
为	U+6CA9	為	3781	滙	滙
淀	U+6DC0	澱	2431	淀澱	G0
瘦	U+7618	瘦癯	5783	瘦	瘦
竖	U+7AD6	豎	1473	豎	豎
签	U+7B7E	簽	2953	簽籤	籤
纤	U+7EA4	纖	0591	纖緯	緯

Ideograph	Code Point	kTraditionalVariant	TGH 2013	Traditional	GB/T 12345
线	U+7EBF	線	1336	綫	綫
绝	U+7EDD	絕	1762	絕	絕
绣	U+7EE3	繡	2151	綉	綉
绷	U+7EF7	繃	2494	綑	綑
绿	U+7EFF	綠	2498	綠	綠
缁	U+7F0A	縐	7458	縐	G3
苏	U+82CF	苏蘇	0677	蘇蘇	蘇
药	U+836F	藥	1423	藥	葯
莼	U+83BC	蓴	4446	莼	莼
蕴	U+8574	蘊	3212	蘊	蘊
说	U+8BF4	說	1717	說	說
谣	U+8C23	謠	2796	謠	謠
赃	U+8D43	贓	1927	贓	贓
赆	U+8D4D	賚	5100	賚	賚
轡	U+8F92	輻	7511	輻	G3
醞	U+915D	醞	2236	醞	醞
里	U+91CC	裡里	0721	里裏	裏
铍	U+94B5	鈹	4530	鈹	鈹
锐	U+9510	銳	2666	銳	銳
锐	U+954B	銳	7787	鑣	G3
錨	U+954C	錨	5948	錨	錨
阅	U+9605	閱	2048	閱	閱
颓	U+9893	頹	2950	頹	頹
颜	U+989C	顏	3285	顏	顏
饥	U+9965	飢	0299	飢饑	饑
骂	U+9A82	罵	1505	罵	罵
鲞	U+9C9E	鮓	5791	鮓	鮓
鸡	U+9E21	雞	0928	鷄	鷄

Ideograph	Code Point	kTraditionalVariant	TGH 2013	Traditional	GB/T 12345
蒭	U+2B1ED	蒭	6576	蒭	G3

## Data files

The *kSimplifiedVariant-data.txt* and *kTraditionalVariant-data.txt* data files, which are PDF attachments, provide the proposed property value changes and additions for the Unihan database.

That is all.